



Určené na:
31. zasadnutie MsZ v Moldave nad Bodvou,
dňa 09. 06. 2026

K bodu programu č.: 14 c)
Názov dokumentu:

Návrh na schválenie prenájmu nebytových priestorov vo vlastníctve mesta Moldava nad Bodvou v kat. území Moldava nad Bodvou pre Občianske združenie Rodinné centrum BUBU z dôvodu hodného osobitného zreteľa.

predkladá: JUDr. Ing. Slavomír Borovský primátor mesta	vypracované: JUDr. Richard Kacvinský právny odbor mesta
prerokované: finančná komisia	materiál obsahuje: dôvodovú správu návrh na uznesenie žiadosť o nájom osobitný zreteľ
Legislatívne východiská:	zákon č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení zákon č. 138/1991 Z. z. o majetku obcí, Zásady hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Moldava nad Bodvou
Prijaté uznesenia súvisiace s týmto materiálom:	
Finančný a majetkový dopad na rozpočet mesta:	1,- €/rok na dobu 5 rokov
Vyjadrenie primátora mesta, že sa pri osobe kupujúceho nejedná o blízku osobu v zmysle § 9a ods. 6 a 7 zákona o majetku obcí:	nevyžaduje sa
Vyjadrenie poslancov MsZ, že sa pri osobe kupujúceho nejedná o blízku osobu v zmysle § 9a ods. 6 a 7 zákona o majetku obcí:	nevyžaduje sa
Oznámenie osobného záujmu podľa ústavného zákona č. 357/2004 Z. z.:	Verejný funkcionár, ktorý sa zúčastňuje na rokovaní orgánu o veci, na ktorej má osobný záujem, je povinný oznámiť svoj osobný záujem o vec predtým, ako na rokovaní vystúpi.



Dôvodová správa č. 14 c)

Návrh na schválenie prenájmu nebytových priestorov vo vlastníctve mesta Moldava nad Bodvou v kat. území Moldava nad Bodvou pre Občianske združenie Rodinné centrum BUBU z dôvodu hodného osobitného zreteľa.

Žiadateľ, Občianske združenie Rodinné centrum Bubu, so sídlom: Kalvínska 23, 045 01 Moldava nad Bodvou, IČO: 50467131, listom zo dňa 16.12.2025 požiadalo mesto Moldava nad Bodvou o prenájom nebytových priestorov v suteréne polikliniky v meste Moldava nad Bodvou na dobu 5 rokov od účinnosti zmluvy za cenu nájmu 1,- € na rok (bez energií) z dôvodu hodného osobitného zreteľa.

Predmet prenájmu:

Nebytové priestory – nachádzajúce sa budove polikliniky s. č. 1088, nachádzajúca sa na ul. ČSA č. 35, na parc. 1345/4, ktorá je evidovaná na LV č. 1533, k. ú. Moldava nad Bodvou, obec Moldava nad Bodvou, okres Košice v priestoroch:

- a) miestnosť č. 33 o výmere 16 m²,
- b) miestnosť č. 34a o výmere 7,84 m²,
- c) miestnosť č. 34b o výmere 2,29 m²,
- d) miestnosť č. 35 a 36 spolu o výmere 2,40 m²,
- e) spoločné priestory o výmere 36,21 m².

celkovo o výmere 64,74 m²

Dôvody hodné osobitného zreteľa sú definované v článku 16 ods. 2 platných a účinných Zásad hospodárenia s majetkom mesta Moldava nad Bodvou (https://www.moldava.sk/e_download.php?file=data/editor/79sk_8.pdf&original=zasady-hospodarenia-2024.pdf)

Konkrétnym dôvodom hodným osobitného zreteľa podľa žiadosti žiadateľky je:

Žiadateľka žiada predmet prenájmu z dôvodu hodného osobitného zreteľa vzhľadom na fakt, že dlhodobo vykonáva verejnoprospešnú činnosť zameranú na podporu rodín s deťmi, rodičov, detí a širšej komunity obyvateľov mesta Moldava nad Bodvou. Svojimi aktivitami prispievajú k rozvoju sociálnych vzťahov, posilňovaniu rodičovských kompetencií a podpore zdravého psychického a sociálneho vývinu detí. Činnosť centra zahŕňa organizovanie vzdelávacích, kultúrnych a komunitných podujatí, voľnočasových aktivít, tvorivých dielní, prednášok a poradenských služieb, ktoré sú dostupné širokej verejnosti, často bezplatne alebo za symbolický príspevok. Týmto spôsobom centrum významne dopĺňa a rozširuje sociálne a komunitné služby mesta, ktoré by inak museli byť zabezpečované z verejných finančných zdrojov. Prevádzka rodinného centra zároveň podporuje komunitný život, medzigeneračné vzťah a aktívne zapájanie obyvateľov do spoločenského diania v meste.



Z vyššie uvedeného preto je zrejmé, že sa nejedná o bežnú podnikateľskú činnosť, ale o verejnoprospešnú službu v oblasti sociálnej a výchovno – vzdelávacej činnosti, ktorá môže byť benefitom pre obyvateľov mesta Moldava nad Bodvou.

Zároveň Mesto Moldava nad Bodvou uvádza, že žiadateľ **už z dôvodu hodného osobitného zreteľa užíva iné nebytové priestory** – miestnosť č. 037 s označením Telocvična vo výmere 54,89 m², nachádzajúci sa v suteréne polikliniky a miestnosť č. 058 prislúchajúcu k nej, slúžiacu na sociálne účely vo výmere 14,85 m², vrátane spoločných priestorov vo výmere 36,21 m², na základe prijatého Uznesenia Mestského zastupiteľstva mesta Moldava nad Bodvou č. 586/2022 zo dňa 14.07.2022, vo výške nájomného 1,- € vrátane energií na dobu piatich rokov.

V súlade s §9aa 2 písm. e) bodu 3 zákona o majetku obcí hodnota nájomného žiadateľa (bez energií) je ročne 1 274,96,- € a teda v úhrne za celé žiadané prenajímané obdobie 5 rokov je vo výške 6 374,80 € (slovom: šesťtisícristosedemdesiatštyri eur aj osemdesiat centov).

Mesto Moldava nad Bodvou zverejnilo zámer prenájmu žiadaných nebytových priestorov pre žiadateľku z dôvodu hodného osobitného zreteľa na web stránke mesta ako aj na úradnej tabuli mesta po dobu 15 dní počnúc dňom 11. 05. 2026.

V súlade s vyššie uvedeným, preto navrhujeme poslancom Mestského zastupiteľstva v Moldave nad Bodvou, aby na základe § 11 ods. 4 písm. a) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení prijali tieto uznesenia :

Návrh na uznesenie

Uznesenie č./2026 z 31. zasadnutia mestského zastupiteľstva zo dňa 09. 06. 2026 Mestské zastupiteľstvo v Moldave nad Bodvou po prerokovaní materiálu

- **schvaľuje**

podľa § 9aa ods. 2 písm. e) zákona o majetku obcí prenájom nebytových priestorov pre nájomcu: Občianske združenie Rodinné centrum Bubu, so sídlom: Kalvínska 23, 045 01 Moldava nad Bodvou, IČO: 50467131, z dôvodu hodného osobitného zreteľa, a to konkrétne nebytových priestorov – nachádzajúce sa budove polikliniky s. č. 1088, na ul. ČSA č. 35, na parc. 1345/4, ktorá je evidovaná na LV č. 1533, k. ú. Moldava nad Bodvou, obec Moldava nad Bodvou, okres Košice v priestoroch:

- a) miestnosť č. 33 o výmere 16 m²,
- b) miestnosť č. 34a o výmere 7,84 m²,
- c) miestnosť č. 34b o výmere 2,29 m²,
- d) miestnosť č. 35 a 36 spolu o výmere 2,40 m²,
- e) spoločné priestory o výmere 36,21 m².

celkovo o výmere 64,74 m²



za výšku nájmu (bez energií) v sume 1,- € na rok na celkovú dobu prenájmu - 5 rokov od účinnosti uzatvorenej nájomnej zmluvy.

Keďže predpokladaný nájom pre žiadateľku na 12 mesiacov je nižší ako hodnota nájomného v úhrne za celé obdobie nájmu 7 500,- €, je splnená zákonná podmienka podľa § 9aa ods. 2 písm. e) bod 3. zákona o majetku obcí.

Dôvod hodný osobitného zreteľa je definovaný podľa článku 16 ods. 2 písm. k) platných a účinných Zásad hospodárenia s majetkom mesta Moldava nad Bodvou, podľa ktorého bodu sa prenajíma majetok, ktorý bude užívaný na všeobecne akceptovateľný verejnoprospešný účel najmä v oblasti sociálnej, zdravotnej, charitatívnej, osvetovej, kultúrnej, výchovno-vzdelávacej a športovej, pre potreby občianskych alebo záujmových združení na neziskovú činnosť, s podmienkou reciprocitu na verejnoprospešné účely mesta. V takom prípade je možné znížiť nájomné na symbolickú výšku za celý predmet nájmu počas celej doby trvania nájmu.

Konkrétnym dôvodom hodným osobitného zreteľa je:

Žiadateľ žiada predmet prenájmu z dôvodu hodného osobitného zreteľa vzhľadom a fakt, že dlhodobo vykonáva verejnoprospešnú činnosť zameranú na podporu rodín s deťmi, rodičov, detí a širšej komunity obyvateľov mesta Moldava nad Bodvou. Svojimi aktivitami prispievajú k rozvoju sociálnych vzťahov, posilňovaniu rodičovských kompetencií a podpore zdravého psychického a sociálneho vývinu detí. Činnosť centra zahŕňa organizovanie vzdelávacích, kultúrnych a komunitných podujatí, voľnočasových aktivít, tvorivých dielní, prednášok a poradenských služieb, ktoré sú dostupné širokej verejnosti, často bezplatne alebo za symbolický príspevok. Týmto spôsobom centrum významne dopĺňa a rozširuje sociálne a komunitné služby mesta, ktoré by inak museli byť zabezpečované z verejných finančných zdrojov. Prevádzka rodinného centra zároveň podporuje komunitný život, medzigeneračné vzťahy a aktívne zapájanie obyvateľov do spoločenského diania v meste.

Z vyššie uvedeného preto je zrejmé, že sa nejedná o bežnú podnikateľskú činnosť, ale o verejnoprospešnú službu v oblasti sociálnej a výchovno – vzdelávacej činnosti, ktorá môže byť benefitom pre obyvateľov mesta Moldava nad Bodvou.

Platne a účinné Zásady hospodárenia s majetkom mesta Moldava nad Bodvou mesto zverejnilo na web stránke mesta:

https://www.moldava.sk/e_download.php?file=data/editor/79sk_8.pdf&original=zasady-hospodarenia-2024.pdf.

Návrh na uznesenie prijatý trojpätinovou väčšinou všetkých poslancov v zmysle dodržiavania podmienok §9aa ods. 2 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.